



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2019

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Alvaro Lario

نائب الرئيس المساعد
كبير الموظفين والمراقبين الماليين
دائرة العمليات المالية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2403
البريد الإلكتروني: a.lario@ifad.org

Jon Thorsteinsson

نائب أمين الخزانة
شعبة خدمات الخزانة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2811
البريد الإلكتروني: j.thorsteinsson@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الثامنة والعشرون بعد المائة
روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2019

تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للربع الثالث من عام 2019

أولا - موجز تنفيذي

- 1- انخفضت قيمة حافظة استثمارات الصندوق بالدولار الأمريكي بمبلغ 71.8 مليون دولار أمريكي، وذلك من 1 123.8 مليون دولار أمريكي بتاريخ 30 يونيو/حزيران 2019، إلى 1 052 مليون دولار أمريكي بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2019. وكانت العوامل الأساسية التي أدت إلى هذا الانخفاض هي صافي التدفقات الخارجة البالغة 47.8 مليون دولار أمريكي، وصافي العائد الاستثماري قدره 4.8 مليون دولار أمريكي وتحركات سعر الصرف السلبية بما يعادل 28.8 مليون دولار أمريكي.
- 2- واستقرت مستويات المخاطر في حافظة الاستثمار. وارتفعت القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة للحافظة الإجمالية ارتفاعا هامشيا من 0.8 إلى 0.82 في المائة، في ظل انخفاض مستويات مدة الحافظة من 0.52 إلى 0.39. ومن الجدير بالإشارة أن حصة الديون المصنفة BBB في الحافظة بلغت 1.9 في المائة من الحافظة مقارنة بما نسبته 2.4 في المائة في بداية ذلك الفصل.
- 3- ويتجاوز حجم الحافظة بكثير الحد الأدنى لمتطلبات السيولة.

الجدول 1

التغيرات الرئيسية في الحافظة خلال الفصل الثالث من السنة

الفصل الثالث 2019	الفصل الثاني 2019	
1 052 038	1 123 793	حجم الحافظة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
4 799	5 678	صافي إيرادات الاستثمار (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
0.44	0.50	معدل العائد (%)
0.39	0.52	المدة
0.82	0.80	القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة

¹ ملاحظة: تم تدوير الأرقام في هذا التقرير زيادة أو نقصانا، مما يفسر وجود بعض الاختلافات بين المجاميع الفعلية للمبالغ الإفرادية في الجداول والمجاميع الواردة فيها، علاوة على الفوارق بين الأرقام في الجداول والأرقام الواردة في التحليلات الموازية لها في نص التقرير السنوي، وتم احتساب جميع الأرقام والمجاميع وتعديلات النسب المئوية، باستخدام البيانات الموجودة الكاملة غير المقربة.

ثانيا - أوضاع السوق

- 4- تراجعت عوائد السندات الحكومية بصورة كبيرة، بسبب النزعة لتجنب المخاطر بين المستثمرين مع تزايد التوترات التجارية بين الولايات المتحدة الأمريكية والصين، وبالإضافة إلى ذلك فقد قلص الاحتياطي الفيدرالي أسعار الفائدة مرتين هذا الفصل، مما دعم السندات الحكومية بصورة إضافية.
- 5- وأما زيادة تجنب المخاطر، وعلى الرغم من كونها إيجابية بالنسبة للأصول الحساسة للمدة الزمنية، إلا أنها أدت إلى تراجع أداء سندات الشركات مقارنة بالسندات الحكومية، وبالتالي فإن العوائد على الحوافز التي تتسم بقدر أكبر من التعرض لسندات الشركات، مثل حافظة الأصول والخصوم، شهدت بعض المكاسب المتواضعة فقط، في حين كانت مكاسب حافظة السيولة العالمية كبيرة بصورة معتبرة.

ثالثا - تخصيص أصول الحافظة

- 6- انخفضت قيمة حافظة الاستثمارات بالدولار الأمريكي، خلال الفصل الثالث من عام 2019، بمقدار 71.8 مليون دولار أمريكي. وأدت السحوبات من قروض الشركاء الميسرة إلى توفر أرصدة نقدية كبيرة.

الجدول 2

التحركات المؤثرة على حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2019 (المعادل بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع الكلي	أخرى ج	الحافظة			النقدية التشغيلية ^أ	الرصيد الافتتاحي (30 يونيو/حزيران 2018)
		حافظة الأصول والخصوم	حافظة السيولة العالمية	الاستراتيجية العالمية ^ب		
1 123 793	821	556 937	330 073	130 810	105 152	صافي عائد الاستثمار
4 799	(2)	484	3 184	932	201	التدفقات الصافية ^د
(47 774)	(207)	(14 824)	48 351	(131 470)	50 376	التحركات في أسعار النقد الأجنبي
(28 780)	(23)	(23 434)	38	(272)	50 819	
1 052 038	589	519 163	381 646	-	135 134	الرصيد الختامي (30 سبتمبر/أيلول 2019)

^أ النقدية المودعة لدى المصارف، والجهازه لصرف القروض، والمنح والنفقات الإدارية.

^ب تم إغلاق الحافظة الاستراتيجية العالمية بتاريخ 2019/7/31.

^ج وضع الأرصدة النقدية للحوافز المغلقة في عام 2019، وللنقدية بالريمني الصيني.

^د يتألف صافي التدفقات من التدفقات الخارجة لتحويلات الحافظة والصروفات على القروض والمنح والنفقات الإدارية، والتحويلات بين صناديق الحوافز والتدفقات الداخلة من تدفقات القروض العائدة والمبالغ المحصّلة من مساهمات الدول الأعضاء.

رابعاً - عائد الاستثمار

7- بلغ إجمالي عائد الاستثمار 5 مليون دولار أمريكي في الفصل الثالث من عام 2019، وبلغ صافي عائد الاستثمار، بما يشمل جميع الرسوم المتعلقة بالاستثمار، 4.8 مليون دولار أمريكي. بينما وصل عائد الاستثمار لهذه السنة حتى تاريخه إلى 20.7 مليون دولار أمريكي. ويعرض الجدول 2 موجزاً لعائد الاستثمار في الفصل الثالث من عام 2019 موزعاً حسب الحافظة.

الجدول 3

توزيع عائد الاستثمار حسب الحافظة في الفصل الثالث من عام 2019 (المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية)

عائد الاستثمار	التقديرة التشغيلية	الحافظة الاستراتيجية العالمية		أخرى	المجموع
		حافظة السيولة العالمية	حافظة الأصول والخصوم		
الفوائد وعائد القسائم	230	253	2 416	311	3 210
الأرباح/(الخسائر) السوقية المحققة	0	675	599	(5)	1 268
الأرباح/(الخسائر) السوقية غير المحققة	-	-	234	258	492
الاستهلاك*	-	8	-	-	8
عائد الاستثمار قبل حساب الرسوم	231	935	3 249	563	4 978
أتعاب مدراء الاستثمارات	-	-	-	-	7
أتعاب جهة الإيداع	(1)	(3)	(11)	(9)	(33)
رسوم مصرفية	(29)	-	-	(0)	(30)
رسوم الاستشارات المالية وغيرها من الرسوم المتعلقة بالاستثمارات	-	(0)	(54)	(69)	(123)
عائد الاستثمار بعد حساب الرسوم	201	932	3 184	484	4 799

* يمثل مبلغ الاستهلاك لفترة معينة جزءاً من الفرق بين سعر الشراء وقيمة الاسترداد النهائي للحافظة الاستراتيجية العالمية، ويتم الإبلاغ عنه بالتكلفة بعد الاستهلاك.

خامساً - معدل العائد

- 8- يُحتسب معدل عائد حافظة استثمارات الصندوق بالعملة المحلية دون رصد أثر تحركات أسعار الصرف.
- 9- وباستبعاد حافظة الأصول والخصوم، حققت حافظة استثمارات الصندوق عائداً صافياً موجباً بلغ 0.75 في المائة في الفصل الثالث من عام 2019، بزيادة قدرها 32 نقطة أساس على معدل العائد المعياري لنفس الفترة. وحققت حافظة الأصول والخصوم عائداً إجمالياً موجباً قدره 0.11 في المائة مقابل معدل عائد مستهدف قدره 0.05 في المائة للفترة نفسها. وبلغ صافي معدل العائد لحافظة الاستثمار بكاملها، بما في ذلك حافظة الأصول والخصوم، 0.44 في المائة.

الجدول 4
المتوسط المتحرك لأداء حافظة الصندوق بتاريخ سبتمبر/أيلول 2019
(النسب المئوية بالعملة المحلية)

الأداء الفصلي في عام 2019			الأداء الفصلي في عام 2018						
الفرق	العائد المعياري للفصل الثالث	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول	الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول	
0.00	0.12	0.12	0.44	0.40	0.24	0.29	0.16	0.19	النقدية التشغيلية
0.00	0.00	0.00	0.61	0.59	0.57	0.56	0.55	0.53	الحافظة الاستراتيجية العالمية
0.43	0.56	0.99	0.77	0.71	0.64	0.60	0.50	0.41	حافضة السيولة العالمية
0.00	0.00	0.00	0.65	2.98	0.85	0.22	(0.02)	(1.03)	سندات الائتمان العالمية
0.34	0.44	0.77	0.68	1.28	0.59	0.43	0.21	(0.21)	معدل العائد الإجمالي بدون حافضة الأصول والخصوم
0.32	0.44	0.75	0.65	1.24	0.55	0.39	0.16	(0.26)	معدل العائد الصافي بدون حافضة الأصول والخصوم
0.07	0.05	0.11	0.36	0.77	(0.76)	0.04	(0.16)	(0.03)	حافضة الأصول والخصوم*
غير منطبق	غير منطبق	0.45	0.52	1.05	0.01	0.28	0.08	(0.15)	إجمالي معدل العائد بما في ذلك حافضة الأصول والخصوم
غير منطبق	غير منطبق	0.44	0.50	1.02	(0.02)	0.26	0.05	(0.19)	معدل العائد الصافي بما في ذلك حافضة الأصول والخصوم

* المؤشر المعياري لحافضة الأصول والخصوم هو معدل عائد مستهدف يمثل تكلفة التمويل، ولا يعكس مجموعة الاستثمارات المسموح بها بموجب المبادئ التوجيهية.

الجدول 5
المتوسط المتحرك لأداء حافظة الصندوق بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2019
(النسب المئوية بالعملة المحلية)

سنة واحدة	ثلاث سنوات	خمس سنوات
1.91	1.09	1.47

صافي أداء الحافضة (بما في ذلك حافضة الأصول والخصوم)

الجدول 6
الأداء السنوي التاريخي مقابل الأداء المعياري
(النسب المئوية بالعملة المحلية)

2015		2016		2017		2018		
معيارى	فعلى	معيارى	فعلى	معيارى	فعلى	معيارى	فعلى	
0.13	0.13	0.30	0.30	0.79	0.79	0.88	0.88	النقدية التشغيلية
1.12	1.75	0.95	1.83	0.80	1.92	1.02	2.22	الحافظة الاستراتيجية العالمية
0.31	(0.78)	-	0.62	-	1.39	0.21	(0.91)	حافطة الأصول والخصوم
-	-	-	0.48	-	3.72	0.00	1.46	حافطة الريميني الصيني
0.43	0.05	1.03	0.64	0.99	0.27	1.88	0.89	السندات الحكومية العالمية
1.25	1.17	3.52	3.23	3.31	3.43	0.90	0.00	السندات الائتمانية العالمية
(0.51)	(0.85)	4.37	4.41	1.53	1.86	0.39	0.16	السندات العالمية المرتبطة بمؤشر التضخم
غير منطبق.	غير منطبق.	غير منطبق.	غير منطبق.	0.30	0.31	0.14	0.14	حافطة برنامج البنك الدولي للمشورة والإدارة بشأن الاحتياطات
(0.86)	(1.17)	6.40	6.83	7.64	8.45	(2.55)	(3.07)	سندات ديون الأسواق الناشئة
0.35	0.13	غير منطبق.	3.09	غير منطبق.	2.35	غير منطبق.	0.21	معدل العائد الإجمالى (بدون الرسوم)
0.16	(0.06)	غير منطبق.	2.91	غير منطبق.	2.21	غير منطبق.	0.09	معدل العائد الصافى (شاملاً جميع الرسوم)

سادسا - تركيبة الحافطة بحسب الأداة الاستثمارية

10- يبين الجدول 7 تركيبة حافطة الاستثمارات بحسب الأداة الاستثمارية بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2019.

الجدول 7

حافطة الاستثمارات بحسب الأداة الاستثمارية بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2019
(المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية)

30 سبتمبر/أيلول 2019		
التخصيص الفعلى لموارد الحافطة (بالنسبة المئوية)	التخصيص الفعلى لموارد الحافطة (بالدولار الأمريكى)	
14.5	152.1	النقدية*
(0.3)	-3.4	المقايضات
0.0	.0	الودائع لأجل
48.2	507.0	السندات العالمية الحكومية/الصادرة عن الوكالات
37.7	396.3	سندات الائتمان العالمية
100.0	1052.0	المجموع

* تشمل التداولات المعلقة.

سابعا – مقاييس المخاطر

11- تدابير ميزانية المخاطر المستخدمة في بيان سياسة الاستثمار هي القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة، وخطاً التتبع المسبق، الواردان في القسمين الفرعيين باء وجيم أدناه. وترد معلومات عن مؤشرات أخرى للمخاطر في الأقسام الفرعية ألف، ودال، وهاء، وواو.

ألف - مخاطر السوق: المدة

12- المدة هي مقياس لحساسية سعر سوق أحد استثمارات الدخل الثابت لتغير في أسعار الفائدة. ويتم التعبير عن المدة بعدد السنوات.

الجدول 8

المدد الفعلية لحافطة استثمارات الصندوق والمعايير المرجعية (المدة بعدد السنوات)

30 سبتمبر/أيلول 2019		30 يونيو/حزيران 2019		
المدة المعيارية	مدة الحافطة	المدة المعيارية	مدة الحافطة	
0.60	0.52	0.50	0.51	حافطة الأصول والخصوم
0.50	0.53	0.00	0.35	حافطة السيولة العالمية
لا ينطبق	لا ينطبق	0.00	1.39	الحافطة الاستراتيجية العالمية
0.56	0.40	0.42	0.52	إجمالي الحافطة (بما في ذلك النقدية التشغيلية)

13- وبلغت مدة الحافطة الإجمالية 0.40 سنة (1.18 سنة في ديسمبر/كانون الأول 2018).

باء – مخاطر السوق: القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة

14- القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة لسنة واحدة بما يعادل 95 بالمائة هي مقياس لمتوسط الخسارة المحتملة التي يمكن توقعها في حافطة ما في ظروف متطرفة. وهي تعطي مؤشراً لمتوسط القيمة التي يمكن لحافطة ما أن تخسرها على مدى أفق مستقبلي مدته عام بمستوى من الثقة نسبته 95 في المائة.

15- والحد الأقصى لميزانية مخاطر حافطة الصندوق مُعرّف في بيان سياسة الاستثمار كقيمة معرضة للمخاطر مشروطة تعادل 3 في المائة. وكانت القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة لحافطة الصندوق الإجمالية قدرها 0.82 في المائة، وهي أدنى بكثير من ميزانية المخاطر المعتمدة. وتبلغ القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة الحالية 0.82 في المائة مما يعني أن متوسط الخسائر الإجمالية للحافطة في ظل أوضاع السوق المتطرفة قد يصل إلى 8.6 مليون دولار أمريكي.

الجدول 9

القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة لفئات أصول الصندوق

(مستوى الثقة 95 في المائة، والنسب المئوية تستند إلى نماذج محاكاة تاريخية على مدى خمس سنوات)

30 سبتمبر/أيلول 2019		30 يونيو/حزيران 2019		
القيمة المعرضة للمخاطر المشروطة لسنة واحدة لحافطة الاستثمارات الفعلية				
1.30	1.37	1.37	1.37	حافطة الأصول والخصوم
1.12	0.92	0.92	0.92	حافطة السيولة العالمية
0.82	0.80	0.80	0.80	إجمالي الحافطة (بما في ذلك الحافطة الاستراتيجية العالمية والنقدية)

ملاحظة: تتقلص القيمة المعرضة للخطر المشروطة في الحافطة الإجمالية، بسبب حافطة النقدية التشغيلية، حيث أن النقدية لا تخضع لتقلبات الصندوق.

جيم - مخاطر الائتمان: تحليل التصنيف الائتماني

16- يضع بيان سياسة الاستثمار في الصندوق حداً أدنى للتصنيف الائتماني. بالإضافة إلى المبادئ التوجيهية

للاستثمار التي تضع متطلبات جودة الائتمان. ويتم إدارة مخاطر الائتمان من خلال امتثال الأوراق المالية لهذه المتطلبات.

الجدول 10
تركيبة حافظة الاستثمارات بحسب التصنيف الائتماني^أ بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول 2019
(المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية)

	النقدية التشغيلية	حافطة السيولة العالمية	حافطة الأصول والخصوم	أخرى	المبلغ الإجمالي %	
AAA	-	299 761	-	-	299 761	28.9
AA+/-	-	83 308	181 065	-	264 373	25.5
A+/-	-	-	319 482	-	319 482	30.8
BBB+/-	-	-	19 706	-	19 706	1.9
النقدية	135 134	17 679	2 306	590	155 709	15.0
الودائع لأجل	-	-	-	-	-	-
التداولات المعلقة ^ب	-	-19 997	-	-	-19 997	(1.9)
المقايضات	-	-1	-3 396	-	-3 396	(0.3)
المجموع	135 134	380 750	519 163	590	1 035 637	100.0

^أ تتألف من النقدية ومعادلات النقدية لدى المصارف المركزية، والمصارف التجارية المعتمدة، والنقدية لدى مدراء الحوافظ الخارجيين. ولا تخضع هذه المبالغ لتصنيفات وكالات التصنيف الائتماني.

^ب رهنا بمشتريات ومبيعات التقد الأجنبي المستخدمة لأغراض التحوط، والتداولات المعلقة، حيث لا يوجد لهذه المبالغ تصنيف ائتماني قابل للتطبيق.

هاء - مخاطر العملات: تحليل تركيبة عملات الحافطة

بهدف حماية السيولة قصيرة الأمد من خطر تقلبات أسعار الصرف، يضمن الصندوق أن تتطابق تركيبة وعملات التدفقات الداخلة المتوقعة مع التدفقات الخارجة على مدى أفق قدره 24 شهرا.

الجدول 11
تركيبة عملات الأصول الصافية في شكل نقدية واستثمارات ومبالغ أخرى مستحقة القبض في 2019/09/30
(المعادل بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الفترة	مجموعة الريمينيبي الصيني	مجموعة اليورو	مجموعة الجنيه الأسترليني	مجموعة البن الياباني	مجموعة الدولار الأمريكي	المجموع الكلي
السيولة الحالية	34 996	85 510	1 087	198	28 268	150 058
النقدية	577	71	12	0	381 871	382 532
الاستثمارات						
التدفقات الداخلة المتوقعة	40 532	185 163	68 580	34 986	217 721	546 981
المساهمات	79 807	240 633	58 622	62 624	342 826	784 512
التدفقات الخارجة المتوقعة						
السيولة المتوقعة	155 912	511 378	128 301	97 807	970 686	1 864 084
التدفقات الخارجة المتوقعة	(86 621)	(315 776)	(63 626)	(67 970)	(988 848)	(1 522 841)
الصروفات المتوقعة	0	(225 012)	0	0	(143 860)	(368 872)
التدفقات التشغيلية المتوقعة						
إجمالي التدفقات الخارجة المتوقعة	(86 621)	(540 788)	(63 626)	(67 970)	(1 132 708)	(1 891 713)
التحوط	0	0	0	0	0	0
العملة المرحلة						
إجمالي التحوط	0	0	0	0	0	0
السيولة المتوقعة (عجز/فائض)	69 292	(29 410)	64 674	29 837	(162 023)	(27 629)
العجز/ الفائض كنسبة مئوية	3.66%	(1.55%)	3.42%	1.58%	(8.56%)	(1.46%)

واو - مخاطر السيولة: الحد الأدنى لمتطلبات السيولة

17- تبلغ قيمة الحد الأدنى لمتطلبات السيولة، المحسوبة وفقا لافتراضات أحدث نموذج مالي للصندوق، الذي يدمج موارد عام 2018 المتاحة للالتزام بموجب نهج التدفقات النقدية المستدامة، ما قيمته 514.0 مليون دولار أمريكي (60 في المائة من التدفقات الخارجة النقدية السنوية الإجمالية)²، وهو مبلغ يمكن تغطيته بسهولة من رصيد حافظة استثمارات الصندوق البالغ 1 052 مليون دولار أمريكي (انظر الجدول 1).

² انظر الوثيقة EB 2018/125/R.42.